



Fundusze Europejskie  
dla Podlaskiego

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



Białystok, 19.06.2024r.

24 HOLIDAY SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SPÓŁKA KOMANDYTOWA  
Św. Mikołaja 1/1  
15-419 Białystok  
e- mail: [szemplinski@24holiday.pl](mailto:szemplinski@24holiday.pl)

## ZAPYTANIE OFERTOWE 1/06/2024

### I. ZAMAWIAJĄCY

24 HOLIDAY SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SPÓŁKA KOMANDYTOWA  
Św. Mikołaja 1/1  
15-419 Białystok  
NIP: 5423401648

### II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Kod i nazwa CPV:

72000000-5 Usługi informatyczne: konsultacyjne, opracowywania oprogramowania, internetowe i wsparcia

80500000-9 Usługi szkoleniowe.

Przedmiotem zamówienia jest stworzenie oprogramowania Portalu Turystycznego z wykorzystaniem technologii API (MDS WS) MerlinX oraz wyszukiwarki AI z czatem opartym o LLM (rozwiązanie szyte na miarę).

#### 1. Cel:

Stworzenie interaktywnego portalu turystycznego umożliwiającego użytkownikom wyszukiwanie ofert wycieczek za pomocą języka naturalnego. Dzięki wykorzystaniu wyszukiwarki opartej o AI z zastosowaniem technologii LLM wyszukiwarka będzie bezpośrednio integrować dane z API MerlinX, co pozwoli na dostarczanie aktualnych i szczegółowych informacji o ofertach turystycznych. Dodatkowo, wyszukiwarka będzie korzystać z ogólnej wiedzy dostępnej dzięki Large Language Models, aby wzbogacić możliwości wyszukiwania o dodatkowe informacje i kontekst, który może być przydatny dla użytkowników.

Słownik terminów informatycznych:

LLM (Large Language Model): Zaawansowany model językowy sztucznej inteligencji, który potrafi rozumieć i generować tekst w języku naturalnym. W kontekście wyszukiwarki, LLM pozwala na interpretację zapytań użytkowników i dostarczanie precyzyjnych wyników.

RWD (Responsive Web Design): Technika projektowania stron internetowych, dzięki której witryna automatycznie dostosowuje się do rozmiaru ekranu urządzenia, na którym jest wyświetlana (komputer, tablet, smartfon).



CMS (Content Management System): System zarządzania treścią, który umożliwia łatwą edycję i aktualizację zawartości strony internetowej bez konieczności posiadania specjalistycznej wiedzy technicznej.

API (Application Programming Interface): Interfejs programowania aplikacji, czyli zestaw reguł i specyfikacji, które umożliwiają komunikację między różnymi programami komputerowymi. W tym przypadku, API MerlinX (MDS WS) pozwala na pobieranie danych o ofertach turystycznych z systemu MerlinX.

AI (Artificial Intelligence): Sztuczna inteligencja, czyli dziedzina informatyki zajmująca się tworzeniem systemów komputerowych zdolnych do wykonywania zadań, które normalnie wymagałyby ludzkiej inteligencji, takich jak rozpoznawanie obrazów, rozumienie języka naturalnego czy podejmowanie decyzji.

Korzyści z wdrożenia wyszukiwarki AI opartej o LLM:

- **Zaawansowane LLM:** Wyszukiwarka będzie wykorzystywać Large Language Models do zrozumienia i interpretacji zapytań w języku naturalnym, co pozwoli na bardziej precyzyjne dopasowanie ofert do potrzeb użytkowników.
- **Łatwość Użycia:** Umożliwienie użytkownikom komunikacji z portalem w naturalny sposób znacząco upraszcza proces wyszukiwania i rezerwacji wycieczek, co przekłada się na lepsze doświadczenia użytkownika.
- **Większe Zaangażowanie:** Naturalna interakcja zwiększa zaangażowanie użytkowników, którzy mogą czuć się bardziej komfortowo wyrażając swoje potrzeby i preferencje.
- **Innowacyjność:** Wykorzystanie języka naturalnego w wyszukiwarce stanowi innowacyjne rozwiązanie, które może wyróżnić portal na tle konkurencji i przyciągnąć nowych klientów szukających nowoczesnych technologii.
- **Interaktywność:** Możliwość prowadzenia dialogu z użytkownikiem może pomóc w precyzyjniejszym określeniu jego potrzeb.

API MerlinX oferuje szereg zalet dla portalu turystycznego, w tym:

- **Szeroki Zakres Ofert:** Dostęp do bogatej bazy danych ofert turystycznych, w tym lotów, hoteli, wycieczek i pakietów wakacyjnych.
- **Aktualne Informacje:** Zapewnienie najnowszych informacji o dostępności, cenach i promocjach.
- **Szybkość wyszukiwań ofert:** Szybka wyszukiwarka może skrócić ścieżkę od zainteresowania do zakupu, co może przyczynić się do wzrostu konwersji.

2. Funkcjonalności:

- Integracja z API MerlinX (MDS WS): Wykorzystanie API do pobierania aktualnych ofert wycieczek, cen, dostępności miejsc oraz innych istotnych informacji.
- Wyszukiwarka AI z Czatem: Implementacja zaawansowanego systemu AI do przetwarzania zapytań w języku naturalnym wspomaganym informacjami pozyskiwanymi z API Merlin X



- Wyszukiwarka klasyczna z podziałem na kategorie ofert (Egzotyka, Kolonie i obozy, Narty, Dojazd Własny)
- System zarządzania treścią (CMS) z intuicyjnym edytorem WYSIWYG oraz dodatkowym trybem edycji kodu HTML z kolorowaniem składni, wspierający technologię responsywnego projektowania stron internetowych (RWD). System powinien umożliwiać:
  - zarządzanie menu w formie drzewa,
  - tworzenie i edycję animowanego slidera na stronie głównej,
  - oddzielną edycję stałych elementów witryny (np. stopki, nagłówek),
  - elastyczne zarządzanie treścią przez administratora i pracowników firmy (np. dodawanie nowych podstron, edycja istniejących treści, zarządzanie zdjęciami i innymi multimediami)
  - pracę na szablonach, które definiują gotowe układy witryny (np. układ strony głównej, podstrony)
- Kafelki tematyczne np. Popularne kierunki
- Prezentacja listy wyszukanych ofert wraz z możliwością filtrowania (min. ceną, wyżywieniem, standardem hotelu, długością pobytu, udogodnieniem pobytu, turoperatorem)
- Prezentacja oferty z wraz z zdjęciami oraz podziałem na: opis oferty, pokoje i ceny oraz mapę
- Ulubione oferty - możliwość dodawania oraz usuwania wybranych ofert jako ulubionych (przechowywanych jako ciasteczka w przeglądarce) - możliwość przekazywania ulubionych ofert jako link
- Formularz kontaktowy "poszukuje oferty"
- Rezerwacja oferty online: Natychmiastowa rezerwacja oferty dostępna 24 godziny na dobę, zintegrowana z systemem płatności online oraz API MerlinX. Po wybraniu oferty, klient zostanie przekierowany do intuicyjnego formularza rezerwacji, gdzie wprowadzi dane osobowe, dane uczestników wycieczki oraz wybierze dodatkowe opcje (np. ubezpieczenie, transfery). Po zatwierdzeniu danych i dokonaniu płatności online za pomocą karty kredytowej, przelewu online lub innych metod płatności, rezerwacja zostanie automatycznie przekazana do systemu touroperatora. Klient otrzyma potwierdzenie rezerwacji e-mailem lub SMS-em.

### 3. Parametry techniczne:

#### Aplikacja serwerowa:

- Platforma: Windows Server 2019 (lub równoważny) lub Linux Ubuntu 22.04 lub równoważny
- Język programowania: Microsoft.Net 6 lub równoważny
- Baza danych: SQL Server 2022 Express lub PostgreSQL 14.0 lub równoważny

#### Wymagania wydajnościowe

- Aplikacja serwerowa powinna poprawnie działać na przeciętnej maszynie wirtualnej o parametrach:
  - Procesor: 4 rdzenie
  - Pamięć RAM: 8 GB
  - Dysk twardej: 200 GB
  - Wydajność IOPS: 80



- Za poprawne działanie uważa się jednoczesną pracę 30 użytkowników dokonujących po 30 wyszukiwań w ciągu godziny, system CMS powinien poprawnie pracować z 500 podstronami w bazie danych

Wszystkie nazwy własne użyte w zapytaniu należy traktować jako przykładowe i można zastosować rozwiązania równoważne (nie mogą mieć niższych parametrów niż wskazane w zapytaniu).

Oferenta powinna zawierać wszelkie koszty związane z opracowaniem i wdrożeniem oprogramowania. Oferent powinien w swojej ofercie uwzględnić wszelkie koszty związane z wdrożeniem dostarczanego oprogramowania, takie jak np.: instalacja oprogramowania, konfiguracja, parametryzacja systemu i prace programistyczne związane z kustomizacją systemu, testowanie, uzgodnienia z użytkownikami, dostosowanie systemu do wymagań użytkowników, niezbędne korekty, finalne uruchomienie systemu. Powyższy katalog może być modyfikowany przez Wykonawcę w zależności od fizycznych potrzeb wynikających z zastosowanych technologii informatycznej. Wymogiem Zamawiającego jest uwzględnienie w ofercie wszelkich prac niezbędnych do prawidłowego działania dostarczanego systemu.

Po wdrożeniu systemu wykonawca przeprowadzi 8 godzinne szkolenie z zakresu podstawowych zagadnień związanych z cyberbezpieczeństwem oraz dostarczenie praktycznych wskazówek i narzędzi, które pomogą im być gotowym na potencjalne zagrożenia z obszaru cyberprzestępczości dla 20 pracowników spółki Holiday24.

Plan szkolenia:

### **1. Wprowadzenie do cyberbezpieczeństwa**

- Definicja cyberbezpieczeństwa i jego znaczenie w dzisiejszym świecie.
- Przykłady znanych ataków cybernetycznych i ich konsekwencje.

### **2. Podstawy techniczne**

- Zrozumienie podstawowych terminów i pojęć: malware, ransomware, phishing, hacking itp.
- Omówienie podstaw działania sieci komputerowych i podstawowych protokołów.

### **3. Zasady bezpiecznego korzystania z komputera**

- Aktualizacje systemu operacyjnego i oprogramowania.
- Ustawienia silnych haseł i zarządzanie nimi.
- Antywirusy i oprogramowanie antimalware.

### **4. Bezpieczne zachowania w sieci**

- Rozpoznawanie ataków phishingowych i sposoby na uniknięcie ich.
- Bezpieczne przeglądanie stron internetowych i korzystanie z publicznych sieci Wi-Fi.
- Ostrzeżenia przed udostępnianiem osobistych danych online.

### **5. Zarządzanie danymi i prywatnością**



- Bezpieczne przechowywanie i udostępnianie danych online.
- Ochrona prywatności na mediach społecznościowych.
- Zasady tworzenia kopii zapasowych danych.

#### **6. Reagowanie na incydenty**

- Wczesne wykrywanie ataków i podejrzanej aktywności.
- Krok po kroku: jak postępować w przypadku ataku lub naruszenia bezpieczeństwa.

Wykonawca ma zapewnić prezentację, materiały szkoleniowe a po zakończeniu wydanie zaświadczenia/certyfikatu.

Zamawiający zapewni nieodpłatnie salę oraz sprzęt szkoleniowy (rzutnik, ekran, flipchart).

Oferta powinna być ważna nie krócej niż 90 dni od daty złożenia.

Termin realizacji zamówienia nie może być dłuższy niż 10 miesięcy.

### **III. Kryteria oceny oferty wraz z określeniem wag punktowych/ procentowych przypisanych do każdego z kryteriów:**

Zamawiający zastosuje następujące kryteria wyboru:

- Cena netto – 100%

### **IV. Opis sposobu przyznawania punktacji za spełnienie kryterium oceny oferty:**

Wybór Oferenta dokonany zostanie na podstawie największej ilości uzyskanych punktów zgodnie z następującą metodologią:

Przez kryterium „Cena netto” Zamawiający rozumie określoną przez Oferenta cenę całkowitą netto za wykonanie przedmiotu zamówienia. Ocena w ramach kryterium „Cena netto” (K) będzie obliczana na podstawie następującego wzoru:

$$K = (C_n/C_o) \times 100$$

gdzie:

C<sub>n</sub> – najniższa zaproponowana cena netto

C<sub>o</sub> – cena netto zaproponowana w badanej ofercie

K – liczba punktów przyznana danej ofercie

Wartości punktowe zostaną podane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, a zaokrąglenie zostanie dokonane zgodnie z ogólnie przyjętymi zasadami matematycznymi.

### **V. Termin składania ofert**

1. Oferty stanowiące odpowiedź na zapytanie należy składać za pośrednictwem poczty e-mail na adres: [sszemplinski@24holiday.pl](mailto:sszemplinski@24holiday.pl).



2. Ostateczny termin składania ofert upływa dnia: 28.06.2024 r., o godzinie 8<sup>15</sup>.
3. Oferta powinna być sporządzona na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego i zgodna z opisem przedmiotu zamówienia.
4. Oferta powinna być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentacji Oferenta albo przez osobę umocowaną przez osobę uprawnioną.
5. Oferent poniesie wszystkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
6. Oferent może złożyć tylko jedną ofertę w odpowiedzi na niniejsze zapytanie ofertowe.

#### **VI. Informacja na temat zakazu powiązań osobowych lub kapitałowych:**

W postępowaniu ofertowym nie mogą brać udziału podmioty powiązane osobowo bądź kapitałowo z Zamawiającym.

Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru a Oferentem, polegające w szczególności na:

- a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej, posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji (o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa), pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- b) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, lub związaniu z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli albo pozostawaniu we wspólnym pożyciu z oferentem, jego zastępcą prawnym lub członkami organów zarządzających lub organów nadzorczych oferentów ubiegających się o udzielenie zamówienia,
- c) pozostawaniu z oferentem w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że istnieje uzasadniona wątpliwość co do ich bezstronności lub niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.

#### **VII. Informacja na temat wymagań dla oferentów**

Oferent zobowiązany jest do złożenia wraz z ofertą oświadczenia, iż prowadzi działalność gospodarczą bądź posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie w zakresie dostaw bądź usług objętych zapytaniem ofertowym oraz posiada faktyczną zdolność do wykonania zamówienia w tym między innymi dysponuje prawami, potencjałem technicznym i osobowym koniecznym do wykonania tego zamówienia.

#### **VIII. Dodatkowe informacje i wymagania zamawiającego**

1. Nie dopuszcza się składania ofert częściowych lub wariantowych.
2. Po rozstrzygnięciu postępowania jego wyniki zostaną upublicznione.
3. Po dokonaniu wyboru oferty Zamawiający poinformuje Oferenta, którego ofertę wybrano o terminie podpisania umowy/złożenia zamówienia.
4. Jeżeli Oferent, którego oferta została wybrana, uchyli się od zawarcia umowy, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, bez przeprowadzania ich ponownej oceny.
5. Zamawiający może odstąpić lub unieważnić postępowanie w każdej chwili bez podania przyczyny.



Fundusze Europejskie  
dla Podlaskiego

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



**IX. Warunki istotnych zmian umowy zawartej w wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia.**

1. Udzielenia zamówienia wymaga podpisania umowy pomiędzy Zamawiającym, a Wykonawcą.
2. Nie przewiduje się możliwości wydłużenia terminu realizacji umowy.

**X. Dane osoby upoważnionej do kontaktów w sprawie zamówienia**

Szymon Szempliński, telefon: 501-748-502, [sszemplinski@24holiday.pl](mailto:sszemplinski@24holiday.pl).

**XI. Załącznik nr 1: Formularz oferty**



**ZAŁĄCZNIK NR 1 DO ZAPYTANIA OFERTOWEGO NR 1/06/2024**

**FORMULARZ OFERTY**

.....

Miejscowość, data

**1. Nazwa i adres oferenta oraz dane rejestrowe, w tym NIP:**

.....

.....

.....

**2. Imię i nazwisko oraz telefon i e-mail osoby wyznaczonej do kontaktów:**

.....

.....

**3. Wartość oferty:**

Lp.	Przedmiot	Cena netto
1	Oprogramowanie	
2	Prace wdrożeniowe	
3	Szkolenie	
<b>łącznie netto</b>		
VAT		
<b>Wartość brutto</b>		

**4. Termin realizacji zamówienia (liczony w miesiącach) .....**

**5. Ważność oferty: Oferta ważna 90 dni.**

**Oświadczenia:**

- a. Oświadczam, iż zapoznałem się z treścią zapytania ofertowego nr 1/06/2024 i nie wnoszę żadnych zastrzeżeń oraz uzyskałem niezbędne informacje do przygotowania oferty.
- b. Oświadczam, że składana przeze mnie oferta spełnia wszelkie wymogi określone w zapytaniu ofertowym i odpowiada przedmiotowi zamówienia.
- c. Oświadczam, iż reprezentuję podmiot prowadzący działalność gospodarczą, który posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie w zakresie dostaw bądź usług objętych zapytaniem ofertowym oraz posiadam faktyczną zdolność do wykonania tego zamówienia, w tym między innymi dysponuje prawami, potencjałem technicznym i osobowym koniecznym do wykonania tego zamówienia.
- d. Oświadczam, że nie jest powiązany osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru a Oferentem, polegające w szczególności na:

Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym

a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej, posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji (o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa), pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,





Fundusze Europejskie  
dla Podlaskiego

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



- b) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, lub związaniu z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli albo pozostawaniu we wspólnym pożyciu z oferentem, jego zastępcą prawnym lub członkami organów zarządzających lub organów nadzorczych oferentów ubiegających się o udzielenie zamówienia,
- c) pozostawaniu z oferentem w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że istnieje uzasadniona wątpliwość co do ich bezstronności lub niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.

..... dnia .....

.....

Czytelny podpis uprawnionego przedstawiciela Oferenta oraz pieczęć firmowa